

PHILIPS

HR2531, HR2532
HR2533, HR2534
HR2535, HR2536
HR2537, HR2538

Ръковод. за потребителя

СЪДЪРЖАНИЕ

Важно	3
Въведение	7
Общо описание	7
Преди първата употреба	9
Подготовка за употреба	9
Използване на уреда	9
Ръчен пасатор	9
Кълцаща приставка XL (само за HR2537)	
Компактна кълцаща приставка (само за HR2532, HR2533, HR2535, HR2536, HR2537, HR2538)	12
Телена бъркалка (само за HR2533, HR2536, HR2537, HR2538)	15
Приставка за пасиране на картофи (само за HR2538)	18
Почистване	20
Съхранение	23
Рециклиране	23
Гаранция и поддръжка	23
Отстраняване на неизправности	23

Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за потребителя и го запазете за справка в бъдеще.

Опасност

- Никога не потапяйте задвижващия блок във вода или друга течност и не го мийте с течаща вода. Почиствайте задвижващия блок само с влажна кърпа.

Предупреждение

- Преди да включите уреда в контакта, проверете дали посоченото на уреда напрежение отговаря на това на местната ел. захранваща мрежа.
- Не използвайте уреда, ако щепселът, захранващият кабел или други части са повредени или имат видими пукнатини.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се замени от Philips, негов представител или лица с подобна квалификация, за да се избегнат опасни ситуации.
- Не пипайте режещите ръбове на остриетата при никакви обстоятелства, особено когато уредът е включен в контакта. Режещите ръбове са много остри.
- Никога не използвайте режещия блок на кълцащата приставка без купата за кълцащата приставка.
- За да избегнете разплюскване, винаги потапяйте оста на пасатора или телената бъркалка (само за определени модели) в продуктите, преди да включите уреда, особено когато обработвате горещи продукти.

- Ако някое от остриетата блокира, изключете уреда от контакта, преди да отстраните съставките, които са го блокирали.
- Внимавайте, когато наливате горещи течности в каната, тъй като горещата течност и парата могат да причинят изгаряния.
- Този уред е предназначен само за стандартна домашна употреба. Не е предназначен за употреба в среди, като кухни за персонала в магазини, офиси, ферми и подобни работни среди. Освен това не е предназначен за употреба от клиенти в хотели, мотели, места за нощуване и закуска и подобни жилищни среди.
- Никога не обработвайте с уреда твърди продукти, като кубчета лед.
- Този уред не бива да се използва от деца. Пазете уреда и кабела далече от достъп на деца.
- Този уред може да се използва от хора с намалени физически възприятия или умствени недостатъци или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и са разбрали евентуалните опасности.
- Не позволявайте на деца да си играят с уреда.
- Винаги изключвайте уреда от електрическата мрежа, ако е оставен без надзор и преди сглобяване, разглобяване, съхранение или почистване.

- Преди да използвате уреда за първи път, почистете добре частите, които влизат в контакт с храната. Вижте инструкциите и таблицата за почистване, предоставени в това ръководство.
- Винаги изключвайте уреда от контакта, преди да сменяте приставки или да боравите с части, които се движат по време на работа.

Внимание

- Не използвайте уреда с някое от приспособленията повече от 3 минути без прекъсване. Оставете уреда да се охлади за 15 минути, преди да продължите работа.
- Никой от аксесоарите не е подходящ за ползване в микровълнови фурни.
- Никога не използвайте аксесоари или части от други производители или такива, които не са конкретно препоръчвани от Philips. При използване на такива аксесоари или части вашата гаранция става невалидна.
- Пазете задвижващия блок от топлина, огън, влага и прах.
- Този уред трябва да се използва само за целите, за които е предназначен, както е показано в ръководството за потребителя.

- Никога не поставяйте в мерителната кана, купата на XL кълащата приставка (само за определени модели) или купата на компактната кълаща приставка (само за определени модели) продукти, които са по-горещи от 80°C/175°F.
- Не превишавайте количествата и времената за обработка, посочени в таблицата.
- Почиствайте острието на пасатора под течаща вода. Никога не потапяйте хранващия блок във вода.
- След почистване оставайте пасатора да изсъхне. Съхранявайте го в хоризонтално положение или с острието, сочещо нагоре.
- Ниво на шум: Lc = 85 dB(A)

Електромагнитни полета (EMF)

Този уред на Philips е в съответствие с нормативната уредба и всички действащи стандарти, свързани с излагането на електромагнитни полета.

Въведение

Поздравяваме ви за покупката и добре дошли във Philips! За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на www.philips.com/welcome.

Общо описание

Ръчен пасатор

- 1 Бутон вкл./изкл.
- 2 Задвижващ блок
- 3 Бутон за освобождаване
- 4 Ос на пасатора с въграден режещ блок

Телена бъркалка (само за HR2533, HR2536, HR2537, HR2538)

- 5 Блок за поставяне на телената бъркалка
- 6 Телена бъркалка

Мерителна кана

- 7 Мерителна кана

Приставка за пасиране на картофи (само за HR2538)

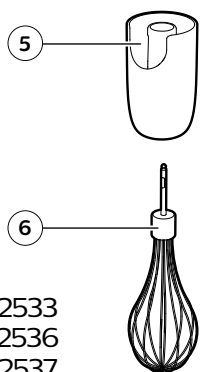
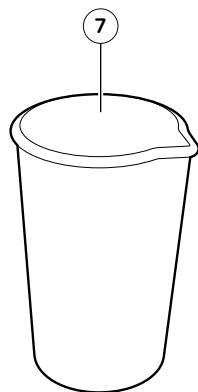
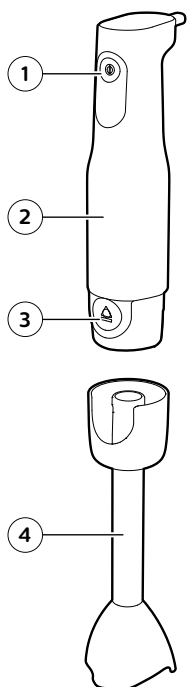
- 8 Блок за присъединяване на приставката за пасиране на картофи
- 9 Приставка за пасиране на картофи
- 10 Лопатка на приставката за картофи

Кълцаща приставка XL (само за HR2537)

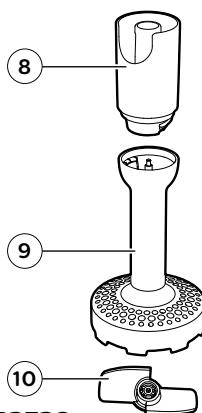
- 11 Капак на кълцащата приставка XL
- 12 Режещ блок на кълцащата приставка XL
- 13 Кула на кълцащата приставка XL

Компактна кълцаща приставка (само за HR2532, HR2533, HR2535, HR2536, HR2537, HR2538)

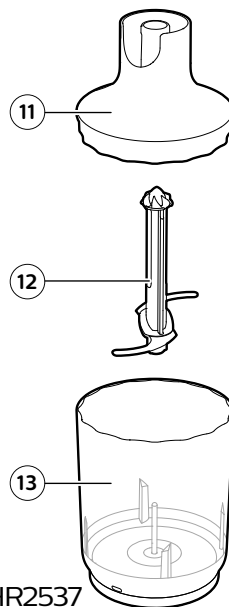
- 14 Капак на компактната кълцаща приставка
- 15 Режещ блок на компактната кълцаща приставка
- 16 Кула на компактната кълцаща приставка



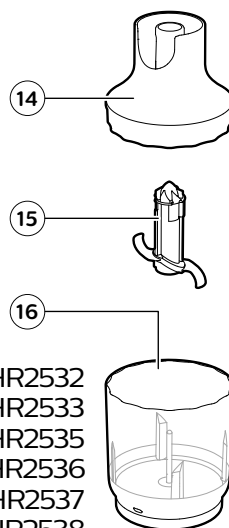
HR2533
HR2536
HR2537
HR2538



HR2538



HR2537



HR2532
HR2533
HR2535
HR2536
HR2537
HR2538

Преди първата употреба

- 1 Преди да използвате уреда за първи път, почистете добре всички части, които влизат в контакт с храната (вижте раздел „Почистване“).



Забележка

- Уверете се, че всички части са напълно сухи, преди да започнете да използвате уреда отново.

Подготовка за употреба

- 1 Изчакайте горещите продукти да изстинат, преди да ги обработвате или преди да ги поставите в разграфената кана (максимална температура 80°C).
- 2 Нарязвайте едрите продукти на парчета с големина приблизително 2 x 2 x 2 см, преди да ги обработвате.
- 3 Преди да включите щепсела в контакта, съгледете правилно уреда.



Забележка

- Винаги развивайте хранящия кабел напълно, преди да включите уреда.
- Отстранете всички опаковъчни материали или етикети преди употреба.

Използване на уреда

Използвайте този уред за предназначените битови цели, както е посочено в това ръководство.



Внимание

- Избягвайте контакт с движещи се части. Дръжте ръцете и пръстите си далеч от ножовете и извън контейнера по време на работа или докато уредът е включен в контакта, за да се предотврати възможността за сериозно нараняване, причинено на хора и/или повреда на уреда.

Ръчен пасатор

Ръчният пасатор е предназначен за:

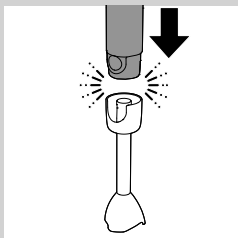
- разбъркване на течности, напр. млечни продукти, сосове, плодови сокове, супи, коктейли, шейкове;
- разбъркване на меки продукти, напр. смеси за палачинки или майонеза;
- приготвяне на пюре от сварени продукти, напр. за приготвяне на бебешки храни.
- смилане на ядки, плодове и зеленчуци.

**Внимание**

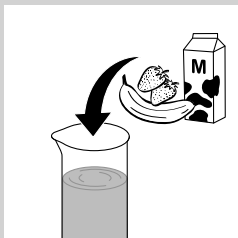
- Не обработвайте продукти, като например легени кубчета, замразени продукти или плодове с костилки (фиг. 1).

Количества и времена за обработка

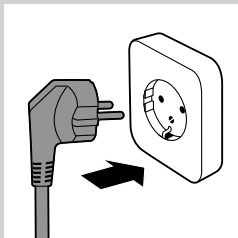
Съставки	Количество за пасиране	Време
Плодове и зеленчуци	100 – 200 гр	30 сек.
Бebешка храна, супи и сосове	100 – 400 мл	60 сек.
Тесто	100 – 500 мл	60 сек.
Шейкове и коктейли	100 – 500 мл	60 сек.



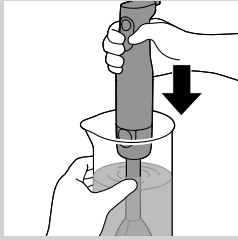
- 1** Прикрепете оста на пасатора към задвижващия блок (с щракване).



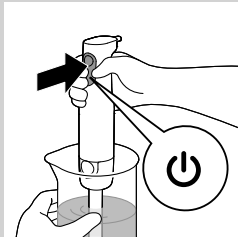
- 2** Сложете продуктите в разграфената кана.



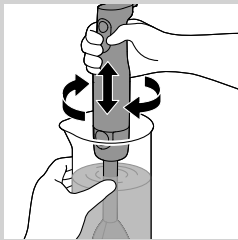
- 3** Вкарайте щепсела в контакта.



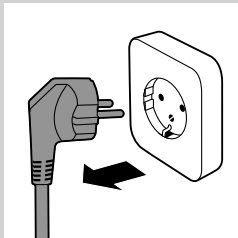
- 4** Потопете предпазителя на ножовете изцяло в продуктите, за да предотвратите разплюскване.



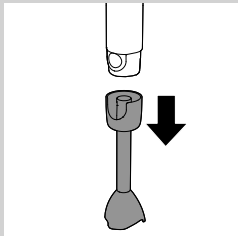
- 5** Включете уреда, като натиснете бутона Вкл./изкл.



- 6** Движете уреда бавно нагоре-надолу и с кръгови движения, за да пасирате продуктите.



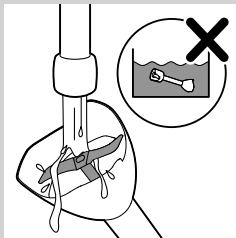
- 7** След като приключите с пасирането, изключете уреда от контакта.



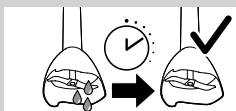
- 8** Премахнете оста на пасатора с натискане на бутона за освобождаване.

! Внимание

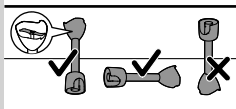
- Ножовете са остри. Работете внимателно. Първо винаги изключвайте уреда от контакта. Никога не докосвайте ножа, когато почиствате или премахвате храна, заседнала в ножовете.



- 9** За лесно почистване изплакнете оста веднага след употреба с гореща вода. Не потапяйте оста напълно във вода.



- 10** Поставете оста в изправено положение, като предпазителят за ножа да бъде нагоре, и я оставете да изсъхне за поне 10 минути преди съхранение.



Кълцаща приставка XL (само за HR2537)

Компактна кълцаща приставка (само за HR2532, HR2533, HR2535, HR2536, HR2537, HR2538)

Кълцащата приставка XL и компактната кълцаща приставка са предназначени за кълцане на продукти, като например ядки, сурово месо, лук, твърдо сирене, варени яйца, чесън, подправки, сухари и др.



Внимание

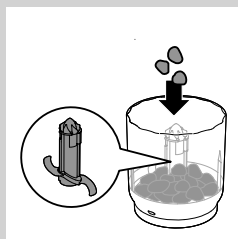
- Първо винаги изключвайте уреда от контакта. Бъдете много внимателни, когато боравите с режещия блок на кълцащата приставка, тъй като режещите ръбове са много остри. Винаги дръжте уреда за централното пластмасово стебло. Никога не докосвайте самия нож. Бъдете особено внимателни, когато слагате или сваляте режещия блок от купата на кълцащата приставка, когато изсипвате купата на приставката, при почистване на храна, заседнала в ножовете и по време на чистене.
- Не обработвайте продукти, като например легени кубчета, замразени продукти или плодове с костилки.

Количества за кълцане и времена за обработка

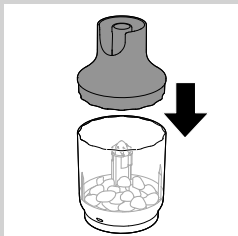
	Съставки	Количество за кълцане	Време
Кълцаща приставка XL	Лук, яйца	200 г	5 x 1 сек.
	Риба	200 г	10 сек.
	Растителни подправки	30 г	5 x 1 сек.
	Орехи и бадеми	200 г	30 сек.
	Натурален шоколад	100 г	20 сек.
	Кубчета сухари	80 г	30 сек.
	Съставки	Количество за кълцане	Време
Компактна кълцаща приставка	Чесън, лук, яйца	100 г	5 x 1 сек.
	Риба	120 г	5 сек.
	Растителни подправки	20 г	5 x 1 сек.
	Орехи и бадеми	100 г	20 сек.



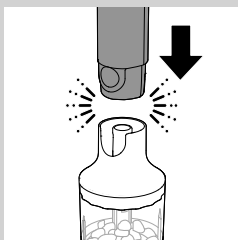
- 1** Поставете режещия блок в купата на кълцащата приставката.



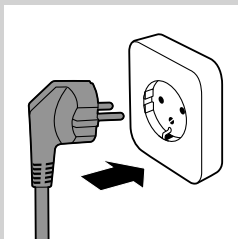
- 2** Сложете продуктите в купата на кълцащата приставка.



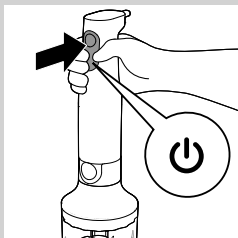
- 3** Поставете капака на кълащата прлаава въру купа на кълащата прлаава.



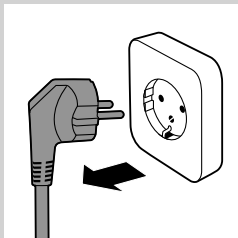
- 4** Прикрепете задвижващия блок въру капака на кълащата прлаава (с щракване).



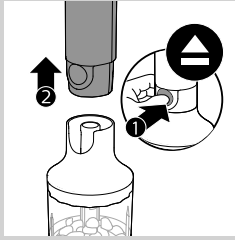
- 5** Вкарайте щелсела в контакта.



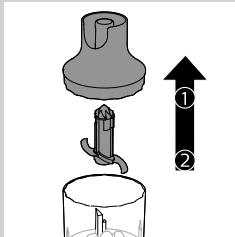
- 6** Натиснете бутона вкл./изкл и оставете да работи, докато се нарежат всички продукти.



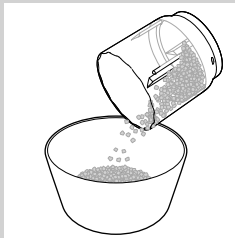
- 7** След като приключите с рязането, изключете уреда от контакта.



- 8** Натиснете бутона за освобождаване, за да свалите задвижващия блок от капка на кълцашата приставка.



- 9** Внимателно свалете капка на кълцашата приставка и режещия блок (фиг. 18).



- 10** Излейте накълцаните продукти (фиг. 19).

Телена бъркалка (само за HR2533, HR2536, HR2537, HR2538)

Телената бъркалка е предназначена за разбиване на сметана, яйчни белтъци, кремове и др.



Совет

- Ако искате да приготвите малко количество, наклонете леко купата, за да приключите по-бързо.
- За да постигнете най-добри резултати, когато разбивате белтъци, използвайте голяма купа. За да постигнете добър резултат, купата и инструментът трябва да бъдат без мазнина и не трябва да има остатъци от жълтък в белтъка.
- Когато разбивате сметана, използвайте мерителната кана, за да избегнете разпукване.

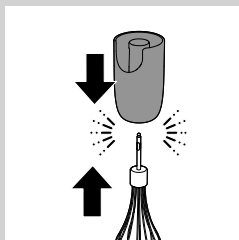


Забележка

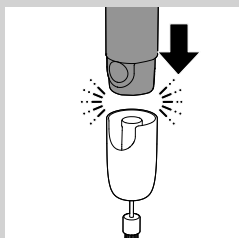
- Не използвайте телената бъркалка за приготвяне на тесто или смес за кейк.

Количества за размесване и време за обработка.

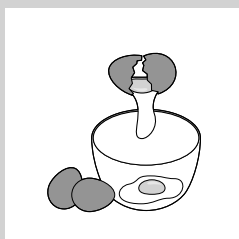
Съставки	Количество за разбиране	Време
Сметана	250 г	70 – 90 сек.
Белтъци	4 х	120 сек.



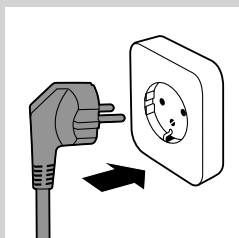
- 1** Прикрепете телената бъркалка към блока за присъединяване на телената бъркалка (с щракване).



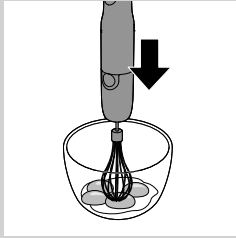
- 2** Прикрепете блока за присъединяване на телената бъркалка към задвижващия блок (с щракване).



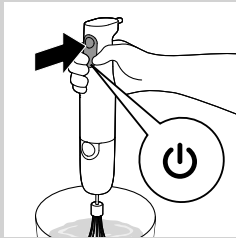
- 3** Поставете прогуките в купа.



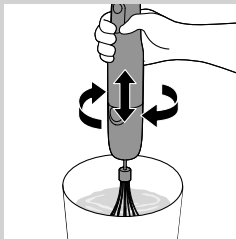
- 4** Вкарайте щепсела в контакта.



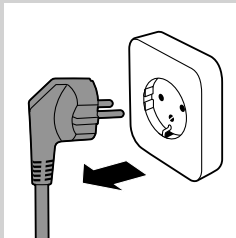
5 Потопете телената бъркалка в продуктите.



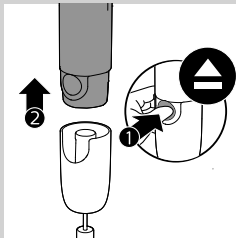
6 Включете уреда с натискане на бутона вкл./изкл.



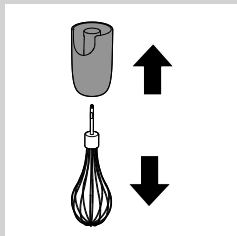
7 Движете уреда бавно нагоре-надолу и с кръгови движения.



8 След като приключите с разбъркването, изключете уреда от контакта.



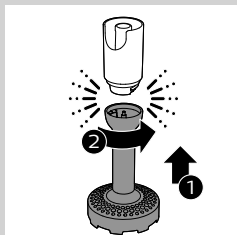
9 Натиснете бутона за освобождаване, за да свалите задвижващия блок от блока за присъединяване на телената бъркалка.



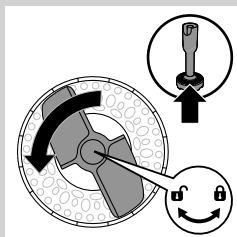
- 10** За да разкачите телената бъркалка от блока за присъединяване, издърпайте телената бъркалка надолу, за да излезе от блока за присъединяване.

Приставка за пасиране на картофи (само за HR2538)

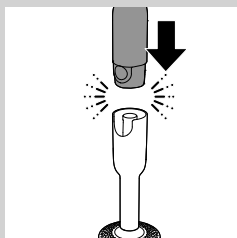
Съставки	Количество за разбиване	Време
Картофи	2 кг	40 – 60 сек



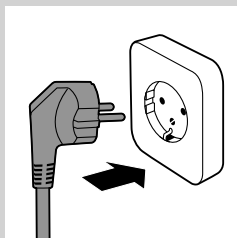
- 1** Прикрепете приставката за картофи към блока за присъединяване на приставката за картофи, завъртете приставката за картофи по посока, обратна на часовниковата стрелка, докато се заключи (с щракване).



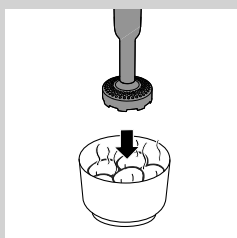
- 2** За да прикрепите лопатката на оста за картофи, завъртете я по посока, обратна на часовниковата стрелка, докато се заключи (с щракване).



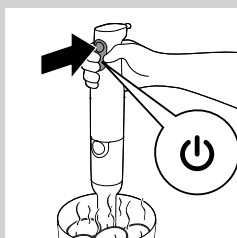
- 3** Прикрепете блока за присъединяване на приставката за картофи към задвижващия блок.



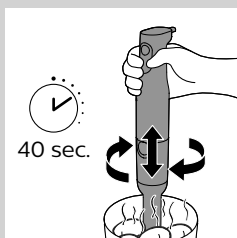
4 Вкарайте щепсела в контакта.



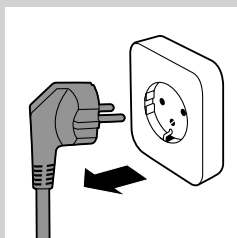
5 Спуснете приставката за картофи в купа с варени картофи.



6 Включете уреда с натискане на бутона вкл./изкл.



7 Движете уреда бавно нагоре-надолу и с кръгови движения.



8 След като приключите с мачкането на картофите, извадете щепсела от контакта.

Почистване**Внимание**

- Не потапяйте задвижващия блок, капака на компактната кълаща приставка, капака на кълащата приставка XL, блока за присъединяване на телената бъркалка и блока за присъединяване на приставката за картофи във вода или в други течности и не ги изплаквайте под течаща вода. Почиствайте тези части с влажна кърпа. Ножа на оста на пасатора и предпазителя могат да се изплакват под течаща вода. Всички други аксесоари са устойчиви в съдомиялна машина.
- Никога не използвайте за почистване на уреда фибро гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности, като спирт, бензин или ацетон.

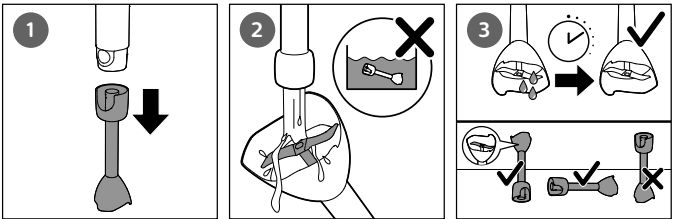
- 1** Изключете уреда от контакта.
- 2** Натиснете бутона за освобождаване върху задвижващия блок, за да свалите използвания аксесоар.
- 3** Разглобете аксесоара.
- 4** За допълнителни указания вижте таблицата в раздел „Почистване“.



	✗	✗	✓
	✓	✗	✓
	✗	✗	✓
 HR2533 HR2536 HR2537 HR2538 HR2538	✓	✓	✓
XL Compact 	✗	✗	✓
 	✓	✓	✓
 HR2537 HR2532 HR2533 HR2535 HR2536 HR2537 HR2538	✓	✓	✓



	✓	✓	✓



Съхранение

- 1** Навийте захранващия кабел около основата на задвижващия блок.
- 2** Съхранявайте уреда на хладно и сухо място, далеч от пряка слънчева светлина или други източници на топлина.

Рециклиране



- Този символ означава, че продуктът не може да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2012/19/EC).
- Следвайте правилата на държавата си относно разделното събиране на електрическите и електронните уреди. Правилното изхвърляне помага за предотвратяването на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

Гаранция и поддръжка

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, посетете www.philips.com/support или прочетете отделната листовка за международна гаранция.

Отстраняване на неизправности

В тази глава са обобщени най-често срещаните проблеми, на които можете да се натъкнете при ползване на уреда. Ако не можете да разрешите проблема с помощта на информацията по-долу, посетете www.philips.com/support за списък с често задавани въпроси или се свържете с центъра за обслужване на потребители във вашата страна.

Проблем	Решение
Уредът шуми много, издава неприятна миризма, горещ е на допир или отделя дим. Какво да направя?	Уредът може да издава неприятна миризма или да отделя дим, ако се използва дълго време. В този случай трябва да изключите уреда и го оставете да изстине в продължение на 60 минути.
Мога ли да повредя уреда, ако обработвам много твърди продукти?	Да, уредът може да се повреди, ако обработвате много твърди продукти, като кости и плодове с костилка или замразени продукти.
Защо уредът изведнъж преставя да работи?	Някои твърди продукти могат да блокират режещия блок. Изключете уреда от контакта, премахнете задвижващия блок и внимателно премахнете продуктите, които са блокирали режещия блок.



Спецификациите могат да се променят без предупреждение
© 2020 Koninklijke Philips N.V.
Всички права запазени.